



Get Well Soon!

Nursing Home Mercedes Isaac

Calvary – Maria Rivera

Beth Israel – Janet Gonzalez, Porfiria Rivera

Home: _Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Elvira Goris, Carlos Alvarado, Luis Maldonado, Ana Melendez, Adalinda Rodriguez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Tatiana Kelly, Juan Muñoz, Monserrate Rodriguez, Christine Pawelczak Dowd, Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Maria Acosta Mary Ann Algerio, Lydia Rengel, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Tessie De Rosa, Santos Rivera



This week the Sanctuary Lamp burns for / Esta semana La Lampara Santuario será encendida por
Frank Ferrara



This week the Bread & Wine are offered for / Las ofrendas de Pan y Vino fueron donadas por.....
Saint Jude

This Sunday the Chinese community will be celebrating their Ancestral Rites.

Everyone is invited to celebrate The Chinese New Year with our Chinese community, next Sunday, February 17 at 11:30 AM in the Parish Hall

Todos estan invitado el proximo Domingo a celebrar el Año Nuevo de los Chinos a las 11:30 AM en el Salon Parroquial.

Saturday/Sabado
February 9 / 9 de Febrero
5:00 PM Juanita Liendo (dec) by Luis Liendo

Sunday/Domingo
February 10 /10 de Febrero
8:00 AM Jose Mercado (dec) by Felicita Mercado
9:00 AM Special Intentions
by Ping Sum Chan & Family
10:15 AM Arturo Castillo – 1st Anniversary
by Castillo Family
11:30 AM Accion de Gracias – cumpleaños
Max Arias Jr.
por La Familia Arias

Monday/Lunes
February 11 / 11 de Febrero
8 30 AM Reynaldo Acosta (dif) por Lydia Acosta

Tuesday/Martes
February 12 /12 de Febrero

8:30 AM Hemengildo Toro (dif)
por Carmen Martinez

Wednesday/Miercoles
February 13 / 13 de Febrero

8:30 AM Thanksgiving by Chung Foo Chow

Thursday/Jueves
February 14 / 14 de Febrero

8:30 AM Clara Montoya,
Carlos y Marcos Hernandez
por Clara Miranda

Friday/Viernes
February 15 / 15 de Febrero

12:00 PM (on 13th floor of Gouverneur Hospital)
Thanksgiving by Chung Foo Chow
7:30 PM (in Saint Teresa’s Church)
Accion de Gracias – cumpleaños
Claudio Rodriguez
por Maria Rodriguez

Saturday/Sabado
February 16 / 16 de Febrero
12:00 PM Special Intentions of Harry Goldberg
5:00 PM Frank Ferrara (dec)
by Tessie & Barbara De Rosa



*Let us pray for Tomas Fernandez who died last week
May God console his family during this time*

*Descanso eterno a Tomas Fernandez que fallecieron la
semana pasada.. Que el Señor consuele a su familia
durante este tiempo*

**Religious Education Classes This Week
Clase de Doctrina Esta Semana**

Sunday / Domingo

February 10 /10 de Febrero

K,1,3,4,5,6, RCIC

After 10:15 AM Mass / Despues de la Misa 10:15 AM

February 11 /11 de Febrero

RCIA

7:30 PM

Wednesday / Miercoles

February 13 / 13 de Febrero

Grade 2 – 3:30 PM

Grades 7 & 8 – 6:30PM

We Are A Tithing Parish

Last Year –February4, 2007

1st Collection - \$4,832.00

This Year – February 3, 2008

1st Collection - \$2,866.00

<i>Expenses Salaries & Bills</i>	<i>Outstanding Bills</i>
\$7,598.59	\$16,150.64

**Report on the Bicentennial Campaign
Reporte del Campaña Bicentenario**

Pledged \$264,892.00
Paid \$90,876.06

Thank you to all who have given to reach our goal.
Gracias a todos por su generosidad para llegar a
nuestra meta

Lenten Regulations 2008

**Ash Wednesday and Good Friday are days of
fast and abstinence.**

Fridays in Lent are days of abstinence.

Lenten Fast and Abstinence – During the Season of Lent, the Church urges all the faithful to reflect a spirit in penance in their day life through performing acts of fast and abstinence.

“**Fasting**” requires that only one full meal be taken per day. Two other smaller meals may be taken during the day to maintain physical strength, but these two meals together should not equal a full meal in quantity. Fasting obliges all those who have reached the age of 18 and continues to oblige until age 59. Those not specifically obliged to fast are encouraged to join in the discipline of fasting to the extent that they are able.

“**Abstinence**” prohibits individuals from eating, meat on a particular day. Abstinence obliges all those who have reached the age of 14 and continues to oblige throughout their entire life. Those not specifically obliged to abstain from eating meat are encouraged to join in this discipline to the extent that they are able.

Miercoles de Cenizas y Viernes Santo esto son días de ayuno y abstinencia de carne para todos del edad 18 – 59 años.

Días de Abstinencia – Todos los Viernes durante la Cuaresma son días de abstinencia de Carne. **Hay una obligación seria de observar estas practicas penitenciales de una forma substancial.** La Abstinencia oblige desde los 14 años en adelante. El ayuno es obligatorio desde los 18 años hasta 59 años de edad. El ayuno pide que solamente se tenga una comida completa durante el dia. Se podrán tener dos comidas ligeras para mantener la fuerza, pero tomadas juntas no deberán igualar a otra comida completa. La conciencia individual deberá decidir si alguna causa para ser excusado es apropiada.



Then the devil took him up to a very high mountain, and showed him all the kingdoms of the world in their magnificence, and he said to him, "All these I shall give to you, if you will prostrate yourself and worship me." At this, Jesus said to him, "Get away, Satan! It is written: 'The Lord, your God, shall you worship and him alone shall you serve.'" - Mt 4:8-10

Luego lo llevó el diablo a un monte muy alto y desde ahí le hizo ver la grandeza de todos los reinos del mundo y le dijo: "Te daré todo esto, si te postras y me adoras". Pero Jesús le replicó: "Retírate, Satanás, porque está escrito: "Adorarás al Señor, tu Dios, y a Él sólo lo servirás". - Mt 4, 8-10

Readings for the Week of February 10, 2008

Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7/
Rom 5:12-19 or 5:12, 17-19/Mt 4:1-11
Monday: Lv 19:1-2, 11-18/Mt 25:31-46
Tuesday: Is 55:10-11/Mt 6:7-15
Wednesday: Jon 3:1-10/Lk 11:29-32
Thursday: Est C:12, 14-16, 23-25/Mt 7:7-12
Friday: Ez 18:21-28/Mt 5:20-26
Saturday: Dt 26:16-19/Mt 5:43-48
Next Sunday: Gn 12:1-4a/2 Tm 1:8b-10/Mt 17:1-9

Lecturas para la semana del 10 de febrero de 2008

Domingo: Gn 2, 7-9; 3, 1-7/
Rom 5, 12-19 or 5, 12; 17-19/Mt 4, 1-11
Lunes: Lv 19, 1-2; 11-18/Mt 25, 31-46
Martes: Is 55, 10-11/Mt 6, 7-15
Miércoles: Jon 3, 1-10/Lc 11, 29-32
Jueves: Est C, 12; 14-16; 23-25/Mt 7, 7-12
Viernes: Ez 18, 21-28/Mt 5, 20-26
Sábado: Dt 26, 16-19/Mt 5, 43-48
Domingo siguiente: Gn 12, 1-4a/2 Tim 1, 8b-10/
Mt 17, 1-9

¿Que es la Cuaresma?

Con el Miércoles de Ceniza, entramos en el tiempo de *Cuaresma*. Desde este día hasta el Jueves Santo, contamos con *cuarenta días* de Cuaresma, sin incluir los domingos. Cuarenta días de Cuaresma fue establecido en el cuarto siglo. La Cuaresma es una invitación a seguir a Jesús hacia el desierto a orar, hacer penitencia, y a descubrir, aceptar y cumplir la voluntad de Dios. Esto es necesario para el ser humano, ya que la humanidad ha ofendido a Dios desde que Adán y Eva fueron tentado por la serpiente y, desobedeciendo a Dios, comieron del fruto del árbol que estaba en el centro del jardín (1ra lectura: Gen 2, 7-9; 3,1-7). Por eso, Jesucristo comienza Su misión yendo al desierto, movido por el Espíritu. (Evangelio: Mt 4,1-11) Inmediatamente, Jesús quiere obedecer a Dios y a ayunar, haciendo reparación por la falta de ayuno de nuestros primeros padres que, desobedeciendo a Dios, comieron del árbol prohibido. Con Jesús, vencemos al diablo que busca dominarnos de una forma u otra. Si leemos y escuchamos la Palabra de Dios con mas frecuencia, iremos creciendo en la vida de Dios. Tenemos que poner de nuestra parte para santificarnos y salvarnos. Pensar que Dios lo hará todo sin nuestra cooperación es "*tentar al Señor, tu Dios.*" En estos días debemos recordarnos de la importancia de la oración, el ayuno y el sacrificio, y las obras de caridad. Estos medios nos ayuda acercarnos a El.

What is Lent?

With Ash Wednesday, we enter the Lenten Season. From this day until Holy Thursday, we have forty days of Lent, not including Sundays. The forty days of Lent was established in the 4th century. Lent is an invitation to follow Jesus into the desert to pray, do penance, and discover, accept and fulfill the will of God. This is necessary for every human being, because humanity has sinned against God since Adam and Eve were tempted by the serpent and, disobeying God, ate of the fruit of the tree in the middle of the garden (1st reading: Gen 2,7-9; 3,1-7). For this reason, Jesus Christ, being led by the Spirit, begins His mission going to the desert. (Gospel: Mt 4,1-11) Immediately, Jesus wants to obey God and to fast, making reparation for the lack of fasting of our first parents that, disobeying God, ate of the prohibited tree. With Jesus, we defeat the devil who tries to dominate us one way or another. If we read and listen to the Word of God more frequently, we will begin growing in the life of God. We have to put from our part if we want to be sanctified and saved. To think that God will do everything without our cooperation is to "*put the Lord, your God, to the test.*" During these days of Lent we must remember the importance of prayer, fasting and sacrifice, and works of charity. These means help us grow closer to the Lord.